www.dynamicpapers.com

edexcel

Mark Scheme
(Results)

Summer 2015

Pearson Edexcel International
GCSE/Certificate in Spanish
Paper 2: Reading and writing in Spanish
(4SP0/02 or KSP0/02)

www.dynamicpapers.com

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information, please visit our website at www.edexcel.com.

Our website subject pages hold useful resources, support material and live feeds from our subject advisors giving you access to a portal of information. If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you may find our Ask The Expert email service helpful.

www.edexcel.com/contactus

Pearson: helping people progress, everywhere

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2015
Publications Code UG042649*
All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2015

www.dynamicpapers.com

General Marking Guidance

- This mark scheme provides a list of acceptable answers for this paper. Candidates will receive credit for all correct responses but will be penalised if they give more than one answer where only one is required (e.g. putting an additional cross in a set of boxes). If a candidate produces more written answers than the required number (two instead of one, three instead of two etc), only the first answers will be accepted. Free responses are marked for the effective communication of the correct answer rather than for quality of language but it is possible that, on some occasions, the quality of English or poor presentation can impede communication and lose candidate marks. It is sometimes possible for a candidate to produce a written response that does not feature in the mark scheme but which is nevertheless correct. If this were to occur, an examiner would, of course, give full credit to that answer.
- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
1(i)	C	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
1(ii)	G	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
1(iii)	A	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
1(iv)	F	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
1(v)	B	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2(i)	B	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2(ii)	B	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2(iii)	A	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2(iv)	C	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2(v)	C	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3(a)(i)	similares	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3(a)(ii)	teléfono	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3(a)(iii)	simpáticas	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
3(a)(iv)	divierte	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3(a)(v)	imita	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3(b)		**(10)**

Communication and content	**Mark**
• No rewardable material.	0
• Little meaningful communication; only occasionally comprehensible. • Most of the response may have been copied from the supporting passage without any attempt to adapt it.	1–2
• Limited communication; frequently lacking clarity. • Some of the response may have been copied from the supporting passage but with some attempt to adapt it.	3–4
• Mostly clear communication with some ambiguity. • The candidate's response is mostly independent; minimal reliance on the supporting passage.	5

Knowledge and application of language	**Mark**
• No rewardable material.	0
• Narrow range of basic vocabulary and structures. • Minimal accuracy in spelling and grammar.	1-2
• Adequate range of vocabulary and structures, with some repetition. • Some accuracy in spelling and grammar with errors.	3-4
• Good range of vocabulary and structures. • General accuracy in spelling and grammar, although there may be errors.	5

Question Number	Answer	Mark
4	B, E, F, H, J	**(5)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(a)	(Son) libres/ (tienen) libertad/ aventura (Son) aventureros Tienen una vida (llena) de aventura (any **one**)	Aventuroso "vivían por los animales"	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(b)	(viviendo)con animales/(Trabajando) con animales/(entrenando) caballos/ (cuidando) vacas Accept any of these verbs with any of these animals except – see Reject Lift: "vivían por los animales" Accept any tense or infinitive	Entrenando vacas Reference to current lifestyle	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(c)(i)	Carne Animales Lift: "no comían más que carne"	No comían (más) carne Comida para animales	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(c)(ii)	(Pensaban que) las legumbres/ verduras / plantas eran para los animales Lift: "pensaban que lo que crecía en la tierra sólo servía como comida para animales"	No les gustaban Specific food, e.g. ensalada	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(d)	No había mucha gente (en Argentina)/ Había mucho espacio (en Argentina)/ Lift: "La población (de Argentina) era muy baja" No había mucha gente en el sur(este) Lift: "galopaban por los enormes espacios vacíos" (any **one**)	Argentina era muy grande Lift: "la mayoría vivía en el interior y en la región del noroeste" Lift: "era muy baja" No había (muchos) europeos	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(e)	Había/Llegaron granjeros/ Había/Llegaron propietarios ricos/ Se dividió la tierra entre muchas granjas (los) inmigrantes/ emigrantes / granjeros crearon (muchas) granjas (los) inmigrantes/ emigrantes / granjeros dividieron el campo (any **one**)	Lift: "dividieron el campo" Crearon granjas Reject anything that sounds as though the gauchos divided up the land Había/ llegaron inmigrantes/ emigrantes Lift: "el país se convirtió en un popular destino de emigrantes"	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(f)(i)	(Había) refrigeración/ Era posible transportar la carne (fresca) Lift: "(la introducción de) nuevas técnicas de refrigeración"	Answers to Q5fii	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(f)(ii)	Los gauchos no tenían que mover los animales Lift: "no se necesitaba trasladar a los animales vivos a grandes distancias" Accept any tense	Lift: "pasaron a ser unos trabajadores agrícolas"	**(1)**

Question Number	Answer	Reject	Mark
5(g)	No reciben mucho pago/ están mal pagados Tienen/ conducen tractores (en vez de caballos)/ Su trabajo es más rutinario/ Son trabajadores agrícolas	No son libres	**(2)**

www.dynamicpapers.com

	(Any **two**) If the idea of not using/ riding horses is given it will be counted as neutral as will "la vida tradicional no existe". They will not be credited but will not prevent two other attempts being marked.		

Question Number	Answer	Mark
6		**(20)**

www.dynamicpapers.com

Communication and content	Mark
• No rewardable material.	0
• Little meaningful communication; only occasionally comprehensible. • The response is barely relevant to the task.	1–2
• Limited communication; frequently lacking clarity. • The response is partially relevant to the task but there may be major omissions.	3–4
• Mostly clear communication with some ambiguity. • The response is mostly relevant and addresses some aspects of the task.	5–6
• Clear communication with occasional ambiguity. • The response is relevant and addresses most aspects of the task.	7–8
• Clear communication with no ambiguity. • The response is relevant and fully addresses all aspects of the task.	9–10

Knowledge and application of language	Mark
• No rewardable material.	0
• Narrow range of basic vocabulary and structures. • Very little use of tenses to vary sentences.	1-2
• Adequate range of vocabulary and structures, with some repetition. • Some use of tenses to vary sentences.	3-4
• Uses wide range of vocabulary and structures, including some complex lexical items. • Use of a range of tenses to vary sentences.	5

Accuracy	Mark
• No rewardable material.	0
• Very little evidence of correct verb formation, gender and agreement. • Correct spelling is limited.	1-2
• Some evidence of correct verb formation, gender and agreement. • Spelling is accurate for some of the response.	3-4
• Strong evidence of correct verb formation, gender and agreement. • Spelling is generally accurate although there may be occasional lapses.	5